

Smoke-free!

北愛爾蘭現在禁止吸煙，
給予每個人呼吸的空間。



北愛爾蘭每個人都擁有呼吸的空間

北愛爾蘭的大多數工作處所，公共場所和某些車輛內現在完全禁煙。本手冊將解釋新的禁煙法對您意味著什麼以及如何獲得進一步的資訊和建議。

禁煙法的含義

從2007年4月30日起，在封閉或基本封閉的工作處所，公共場所或某些車輛內吸煙是違法的。該法律涵蓋了包括餐廳，酒吧，咖啡館，賓館，劇院，賭場，教堂大廳，康樂中心，購物中心，學校，醫院及所有會所在內的幾乎所有封閉和基本封閉的工作處所。它還涵蓋了包括大貨車，中型貨車，計程車和公共交通工具在內的車輛。禁止在由一個以上個人共同使用的工作車輛內吸煙。

您該怎麼做

封閉和基本封閉的工作處所和公共場所必須張貼禁煙標誌（附圖1）。某些車輛內也必須張貼禁煙標誌（附圖2）



(附圖1)



(附圖2)

如果您發現有人吸煙或者封閉和基本封閉的工作處所或公共場所未張貼禁煙標誌，告知該場所的業主或管理人。如果這不能解決問題的話，您可以聯絡您的當地政府。

僱主必須確保雇員和訪客不在封閉或相當程度上封閉的工作處所，公共場所和某些車輛內吸煙。

我們為什麼需要這項新法律？

我們需要這項新法律以保障人們不受包括中風，心臟病和肺癌在內的已證實的二手煙對健康的危害。

誰來執行該法律？

這項法律將由區域政府雇用的經授權的官員來執行。

違反該法律的處罰是哪些？

- 如果您違法該法在封閉的或基本封閉的工作處所，公共場所或禁止吸煙的車輛內吸煙，您將可能被給予一個定額罰款單（50 鎊）或者被檢控（最高處罰1000 鎊）
- 如果您允許他人在您擁有或管理的封閉或基本封閉的工作處所，公共場所或禁煙的車輛內吸煙，您將可能被檢控（最高處罰2500 鎊）。

- 如果您未能在您佔有，擁有或管理的封閉或基本封閉的工作處所，公共場所或禁煙的車輛內張貼適當的禁煙標誌，您將可能被給予一個定額罰款單（250 鎊）或者就未能張貼適當的標誌而被檢控（最高處罰2500 鎊）。

我可以從何處獲得更多資訊？

英文的北愛爾蘭吸煙法2006 及支援該法的規章可以在以下網站流覽：www.spacetobreathe.org.uk。您可能還希望聯絡您的地區政府的环境與健康部門以獲得免費的標誌和有關規章的進一步指引。

政府聯絡號碼

Ards Borough Council

028 9182 4000

Belfast City Council

028 9027 0428

Castlereagh Borough Council

028 9049 4500

Down District Council

028 4461 0800

Lisburn City Council

028 9250 9250

North Down Borough Council

028 9127 0371

二手煙—有關事實

什麼是二手煙？

二手煙是描述空氣中因煙草煙霧而產生的氣體和微粒的總稱。二手煙含有大約4000種化學物質，包括砷，苯，甲醛和氨。

二手煙的健康危害有哪些？

二手煙不僅會引起眼，鼻和喉嚨的不適，現已證實它可以增加以下疾病的患病幾率：

- 肺癌增加20-30%
- 心臟病增加至少25%
- 哮喘增加40-60%
- 中風增加80%

二手煙和通風

現在沒有已知的接觸二手煙中危險化學物質程度的安全水準，而且這些化學物質中85%是無色無味的。開啟窗戶或使用通風設備並不能消除二手煙中所有的有害化學物質。只有和龍捲風等同強度的通風才可以明顯降低二手煙的健康危害。

戒煙

如果您是煙民而且想借此機會戒煙，您可以免費撥打煙民幫助電話 0800 85 8585 以獲得友善的幫助和建議。煙民幫助電話還可以提供給您當地戒煙服務的詳情。如果您想找人就戒煙當面交談，您可以和您的家庭醫生談。



EH
SSB